

concept

Odsávačka mléka elektrická

Odsávačka mlieka elektrická

Laktator elektryczny

Elektromos mellszívó

Elektriskais krūts piena pumpis

Electric breast pump

Elektrische Milchpumpe

Tire-lait électrique

Tiralatte elettrico

Sacaleches eléctrico

Pompă de sân electrică



OM4000

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

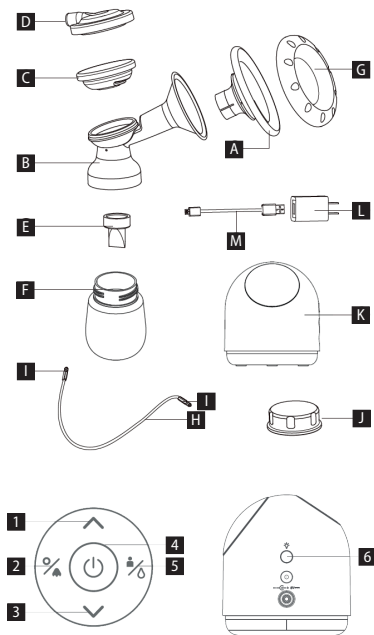
FR

IT

ES

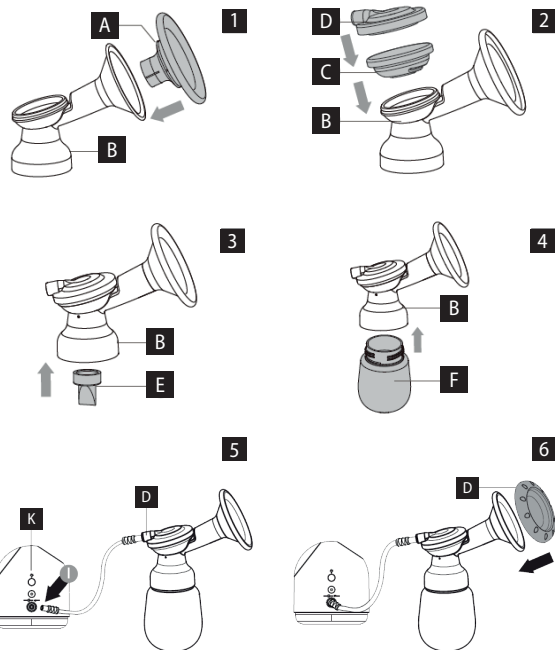
RO

POPIS VÝROBKU
POPIS VÝROBKU
OPIS PRODUKTU
A TERMÉK LEÍRÁSA
IERĪCES APRAKSTS
PRODUCT DESCRIPTION



PRODUKTBESCHREIBUNG
DESCRIPTION DU PRODUIT
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
DESCRIEREA PRODUSULUI

Sestavení odsávačky / Zostavenie odsávačky / Sposób zmontowania laktatora / A mellészívó összerakása / Pumpja montáza / Breast pump assembly / Zusammenbau der Milchpumpe / Assemblage du tire-lait / Assemblaggio del tiralatte / Montaje del sacaleches / Asamblarea pompei de sân



PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Příkon	10 W
Napětí	DC 5 V, 2 A

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Pokud potřebujete nabíjet baterii, vypněte výrobek, poté připojte a použijte kabel USB a napájecí adaptér USB.
- Je zakázáno vhadzovat motor do ohně.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý, popřípadě zapojený do zásuvky elektrického napětí.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Nepoužívejte výrobek ve vaně nebo sprše.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Nenechávejte přívodní kabel, aby se dotýkal horkých povrchů.
- Nenechávejte spotřebič viset na přívodním kabelu.
- Nepoužívejte spotřebič v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpuštědla, laky, lepidla atd.).
- K čištění spotřebiče nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn,

poškozen nebo namočen do kapaliny. Nechte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.

- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Neomotávejte přívodní kabel kolem těla spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Neopravujte spotřebič sami. Obrátte se na autorizovaný servis.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

POPIS VÝROBKU

A	Silikonová prsní vložka
B	Prsní nástavec
C	Silikon proti protečení
D	Vrchní krytka
E	Ventil
F	Láhev (160ml)
G	Kryt prsního nástavce
H	Propojovací hadička
I	Konektor
J	Těsnící kryt
K	Motorová jednotka s dotykovým LED displejem
L	USB adaptér
M	USB kabel

Popis panelu

1	Tlačítko pro zvýšení sání
2	Nosní odsávání
3	Tlačítko pro snížení sání
4	Tlačítko pro zapnutí/pauzu
5	Režim stimulace/sání
6	Noční světlo

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Bolest při používání

1. Nahřát prsa po dobu pěti minut před použitím odsávacíky.
2. Začít na nejnižším stupni sání a poté postupně zvyšovat.
3. Pokud výše uvedené metody nevyřešily vaše potíže, nepoužívejte dále tento produkt a poraďte se s lékařem.

Zařízení nefunguje

Zkontrolujte, zda je k dispozici dostatek elektrické energie, pokud ano, připojte při používání napájecí adaptér.

Nízká nebo žádná sací síla

1. Zkontrolujte všechny komponenty, zda jsou správně připojeny.
2. Ujistěte se, že oba konce trubičky jsou dobře zasunuty do motorové jednotky a horního víčka.

Mléko se neodsává

Zajistěte, aby prsa byla zarovnaná s prsním štítem bez mezer mezi nimi, odsávání začnete od nízké úrovně sání.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Po použití otřete motor čistým vlhkým hadříkem.

Nečistěte motor a adaptér ve vodě.

Kromě motoru a adaptéru můžete ostatní součásti vložit do sterilizátoru.

Při montáži a demontáži odsávacíky mateřského mléka se ujistěte, že jsou všechny součásti správně sestaveny.

Při čištění neponořujte podstavec do vody. Doporučujeme otírat pouze čistým hadříkem.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyethylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti

Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept, a prajeme vám, aby ste boli s našim výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkon	10 W
Napätie	DC 5 V, 2 A

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte spotrebič inak, než je uvedené v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.
- Keď potrebujete nabiť batériu, výrobok vypnite, potom pripojte a použite kábel USB a napájací adaptér USB.
- Je zakázané dávať motor do ohňa.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapnutý alebo zapojený do elektrickej zásuvky.
- Pri od pájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prírodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom prístroj odpojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom a používajte ho iba mimo ich dosahu.
- Výrobok nepoužívajte vo vani ani v sprche.
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilé a osoby neoboznámené s obsluhou spotrebiča môžu spotrebič používať len za dozoru zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- Nedovoľte, aby sa prírodný kábel dotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič nenechávajte visieť na prírodnom kábli.
- Spotrebič nepoužívajte v prostredí s výskytom výbušných plynov ani zápalných látok (rozpušťačiek, lakov, lepidiel atď.).
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte hrubé ani agresívne chemické látky.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať

a opraviť do autorizovaného servisného strediska.

- Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený prírodný kábel alebo ak je poškodená zástrčka, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Prírodný kábel neomotávajte okolo tela spotrebiča.
- Spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
- Spotrebič sa odporúča len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Prírodný kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobca.
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.

POPIS VÝROBKU

A	Silikónová prsná vložka
B	Prsný násadec
C	Silikón proti pretečeniu
D	Vrchný kryt
E	Ventil
F	Fľaša (160 ml)
G	Kryt prsného násadca
H	Spojovacia hadička
I	Konektor
J	Tesniaci kryt
K	Motorová jednotka s dotykovým LED displejom
L	USB adaptér
M	USB kábel

Popis panelu

1	Tlačidlo na zvýšenie sania
2	Nosové odsávanie
3	Tlačidlo na zníženie sania
4	Tlačidlo zapnutia/pozastavenia
5	Režim stimulácie/odsávania
6	Nočné svetlo

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Bolesť pri používaní

1. Päť minút pred použitím odsávačky nahriať prsia.
2. Začať na najnižšom stupni odsávania a postupne zvyšovať.
3. Ak vyššie uvedené metódy nevyriešili vaše problémy, tento výrobok ďalej nepoužívajte a poraďte sa s lekárom.

Prístroj nefunguje

Skontrolujte, či je k dispozícii dostatok elektrickej energie, a ak áno, pri používaní pripojte napájaci adaptér.

Nízka alebo žiadna odsávací sila

1. Skontrolujte všetky komponenty, či sú správne pripojené.
2. Ubezpečte sa, že oba konce rúrky sú dobre zasunuté do motorovej jednotky a horného viečka.

Mlieko sa neodsáva

Zaistite, aby prsia boli zarovnané s prsným štítom bez medzier medzi nimi, odsávanie začnite na nízkej úrovni odsávania.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Po použití motor utrite čistou vlhkou handričkou.

Motor ani adaptér nečistite vo vode.

Okrem motora a adaptéra môžete ostatné časti vložiť do sterilizátora.

Pri montáži a demontáži odsávačky materského mlieka sa ubezpečte, že všetky časti sú správne zostavené.

Pri čistení podstavec neponárajte do vody. Odporúčame utierať len čistou handričkou.

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá si vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí urobiť odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľu od spotrebiča môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.

Recyklácia prístroja na konci jeho životnosti



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, službe na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré pre neho platia.

Text, dizajn a technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradujeme právo.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

PARAMETRY TECHNICZNE

Pobór mocy	10 W
Napięcie	DC 5 V, 2 A

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Upewnij się, że podłączone napięcie jest zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- W przypadku potrzeby doładowania baterii, wyłącz produkt, następnie podłącz i użyj kabel USB oraz zasilacz USB.
- Zabronione jest wrzucanie jednostki napędowej do ognia.
- Nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone lub podłączone do gniazda elektrycznego.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wolno wyciągać wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast należy chwycić wtyczkę i odłączyć ją poprzez wyjęcie.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.
- Nie wolno używać produktu w wannie lub w prysznicu.
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- Nie pozwól, aby kabel zasilający dotykał gorących powierzchni.
- Nie pozwól, aby urządzenie wisało na kablu zasilającym.
- Nie wolno używać urządzenia w środowisku, w którym występują gazy

wybuchowe i substancje łatwopalne (rozpuszczalniki, lakiery, kleje itd.).

- Urządzenia nie wolno czyścić szorstkimi materiałami ani agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Nie wolno używać urządzenia, jeżeli nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy.
- Nie wolno używać urządzenia, gdy kabel lub wtyczka są uszkodzone. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Nie wolno zawiązać kabla zasilającego dookoła korpusu urządzenia.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz budynków.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie wolno zanurzać kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie wolno używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Czyszczenia ani konserwacji, które mają być wykonywane przez użytkownika, nie mogą wykonywać dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.

OPIS PRODUKTU

A	Silikonowa wkładka laktacyjna
B	Nakładka laktacyjna
C	Element silikonowy zabraniający wyciekom
D	Oślonka wierzchnia
E	Zaworek
F	Butelka (160 ml)
G	Oślonka nakładki laktacyjnej
H	Wąż łączący
I	Złącze
J	Oślonka uszczelniająca
K	Jednostka napędowa z wyświetlaczem dotykowym LED
L	Zasilacz USB
M	Kabel USB

Opis panelu

1	Przycisk zwiększający ssanie
2	Odsysanie z nosa
3	Przycisk redukcji ssania
4	Przycisk włączania/pauzy
5	Tryb stymulacji/odsysania
6	Lampka nocna

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Ból w czasie używania

1. Przed użyciem laktatora ogrzewaj piersi przez pięć minut.
2. Włącz najpierw najniższy stopień odciągania i następnie zwiększaj stopniowo.
3. Jeżeli opisane wyżej sposoby nie przyniosły poprawy, zaprzestań używania produktu i zwróć się do lekarza po poradę.

Urządzenie nie działa

Sprawdź, czy urządzenie ma wystarczająco dużo energii elektrycznej, a jeśli tak, to podłącz zasilacz w trakcie używania.

Mała lub żadna siła ssania

1. Sprawdź, czy wszystkie części składowe są prawidłowo połączone.
2. Upewnij się, że oba końce rurki są dobrze wsunięte w jednostkę napędową oraz w pokrywkę górną.

Odciąganie mleka nie następuje

Zapewnij, aby piersi były wyrównane z tarczą piersiową, bez odstępów między nimi, rozpocznij odciąganie od niskiego poziomu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po użyciu otrzyj jednostkę napędową czystą, wilgotną ściereczką.

Nie myj jednostki napędowej ani zasilacza w wodzie.

Wszystkie elementy, z wyjątkiem jednostki napędowej i zasilacza, można wkładać do sterylizatora.

Podczas montażu i demontażu laktatora upewnij się, że wszystkie części składowe są ułożone prawidłowo.

Podczas czyszczenia nie zanurzaj podstawy w wodzie. Zalecamy ocierać tylko czystą ściereczką.

SERWIS

Bardziej kompleksowe konserwacje lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) oddajemy w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania

Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywę UE.

Text, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

MŰSZAKI ADATOK

Bemenő teljesítmény 10 W
Feszültség DC 5 V, 2 A

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a terméket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Az első használat előtt távolítson el a készülékről minden csomagoló- és marketinganyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a termék típuscímkéjén megadott értékeknek.
- Ha fel kell töltenie az akkumulátort, kapcsolja ki a terméket, majd csatlakoztassa, és használja az USB-kábelt és az USB tápadaptert.
- Tilos a motort tűzbe dobni.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva, vagy csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.
- A készüléket soha ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem fogja meg a csatlakozót, és úgy húzza ki.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek hozzáférjenek a készülékhez.
- Ne használja a terméket kádban vagy a zuhany alatt.
- Csökkent mozgásképességgel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal rendelkező, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, a kezelést ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne engedje, hogy a készüléket játéka használják.
- Ne engedje, hogy a kábel forró felülettel érintkezzen.
- Ne hagyja, hogy a készülék a kábelben lógjon.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanékony gázok vagy gyúlékony anyagok (oldószer, lakk, ragasztó stb.) találhatók.
- A készülék tisztításához ne használjon durva és kémiaiag agresszív

anyagokat.

- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leesett, megsérült vagy nedves lett. Átvizsgálás és javítás céljából vigye szakszervízbe.
- Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy csatlakozóval, haladéktalanul javíttassa meg a hibát szakszervízben.
- Ne tekerje a kábelt a készülék köré.
- A készüléket ne használja a szabadban.
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.
- **Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.**
- Ne használjon más tartozékot, mint amit a gyártó javasol.
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervízhez.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a berendezés biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.

Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.

A TERMÉK LEÍRÁSA

- A** Szilikonos mellbetét
- B** Melltoldalék
- C** Szilikon az átfolyás megakadályozására
- D** Felső borítás
- E** Szelep
- F** Palack (160 ml)
- G** A melltoldalék fedele
- H** Csatlakozótömlő
- I** Csatlakozó
- J** Tömlőfedél
- K** Motoregység LED-es érintőképernyővel
- L** USB adapter
- M** USB-kábel

A panel leírása

- 1** Gomb a szívás növeléséhez
- 2** Orrszívás
- 3** Szíváscsökkentő gomb
- 4** Be/szünet gomb
- 5** Stimulációs/szívó üzemmód
- 6** Éjszakai fény

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Fájdalom a használat során

1. A mellszívó használata előtt öt percig melegítse a mellet.
2. A legalacsonyabb szívófokozaton kezdje, majd fokozatosan növelje.
3. Ha a fenti módszerek nem oldották meg a problémát, ne használja a terméket, és konzultáljon orvossal.

A készülék nem működik

Ellenőrizze, hogy elég elektromos energia áll-e rendelkezésre, ha igen, csatlakozzon a tápadapteren keresztül.

Alacsony vagy egyáltalán nincs szívóerő

1. Ellenőrizze, hogy minden komponens megfelelően van-e csatlakoztatva.
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy a cső mindkét vége jól be van-e dugva a motoregységbe és a felső fedélbe.

A tej nem szívódik ki

Gondoskodjon róla, hogy a mellék a mellvédővel egy vonalban legyenek, és ne legyen köztük rés, alacsony szívási szinten kezdje el a szívást.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Használat után egy tiszta ronggyal törölje le a motort.

Ne tisztítsa vízben a motort és az adaptert.

A motor és az adapter kivételével a többi alkatrészt beteheti a sterilizátorba.

A mellszívó össze- és szétszerelése során bizonyosodjon meg róla, hogy minden alkatrész jól van összerakva.

A tisztítás során az alapot ne merítse vízbe. Javasoljuk, hogy csak egy tiszta ronggyal törölje át.

SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakszervizben kell elvégeztetni.

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő udvarban.

A készülék újrahasznosítása élettartama végén



Ez a készülék az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU-irányelv alapkövetelményeit.

A szövegben, a kivitelen és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül sor kerülhet változtatásokra, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāji to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms tās lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

TEHNISKIE PARAMETRI

Jauda 10 W
Spriegums DC 5 V, 2 A

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Ja nepieciešams uzlādēt akumulatoru, izslēdziet ierīci, pēc tam pievienojiet un izmantojiet USB vadu un USB strāvas adapteru.
- Aizliegts mest motoru uguni.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta vai pat tikai pievienota kontaktlīdžai.
- Atvienojot ierīci no elektrotīkla, nekad neraugieties uz elektrības vadu. Satveriet kontaktdakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Neizmantojiet ierīci vannā vai dušā.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, ziņošanas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Nodrošiniet, lai strāvas vads nepieskartos karstām virsmām.
- Nepieļaujiet ierīces karāšanos strāvas vadā.
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojošas vielas (šķīdinātāji, tvaiki, līmes utt.).
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiskās agresīvas vielas.

- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķīdumu iedarbībai. Nogādāji ierīci pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai kontaktdakšu. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai maiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Neapīniet strāvas vadu ap ierīces korpusu.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- Nepieļaujiet elektrības vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķīdumā.**
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.

IERĪCES APRAKSTS

- A** Krūšu silikona ieliktnis
- B** Krūšu aizsargs
- C** Silikona ieliktnis pret noplūdi
- D** Augšējais pārsegis
- E** Ventilis
- F** Pudule (160 ml)
- G** Krūšu aizsarga pārsegis
- H** Savienotājcaurulīte
- I** Savienotājs
- J** Blīvēšanas pārsegis
- K** Motora bloks ar LED skārienekrānu
- L** USB adapters
- M** USB vads

Paneļa apraksts

- 1** Poga sūkšanas palielināšanai
- 2** Deguna sūkšana
- 3** Sūkšanas samazināšanas poga
- 4** Ieslēgšanas/pauzes poga
- 5** Stimulācijas/iesūkšanas režīms
- 6** Nakts gaismā

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Sāpes lietošanas laikā

1. Pirms krūts piena sūkņa lietošanas piecas minūtes sildiet krūti.
2. Sāciet ar zemāko sūkšanas līmeni un pēc tam pakāpeniski palieliniet to.
3. Ja minētie ieteikumi neatrisina sāpju problēmu, pārtrauciet šīs ierīces lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Ierīce nedarbojas

Pārbaudiet, vai ir pieejams pietiekami daudz enerģijas. Ja ir, pievienojiet strāvas adapteru ierīces lietošanas laikā.

Zems sūkšanas spēks vai tā nav vispār

1. Pārbaudiet, vai visi komponenti ir pareizi savienoti.
2. Pārliedziet, ka abi caurules gali ir pienācīgi ievietoti motora blokā un augšējā pārsegā.

Piens netiek izsūktis

Pārliedziet, ka krūtis ir vienā līmenī ar krūšu aizsargu bez spraugām starp tiem. Sāciet sūkšanu ar zemu sūkšanas līmeni.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pēc lietošanas noslaukiet motoru ar tīru mitru drāniņu.

Netīriet motoru un adapteru ūdeni.

Papildus motoram un adapteram sterilizatorā var ievietot arī citas daļas.

Montējot un izjaucot krūts piena sūkni, pārliedziet, ka visas daļas ir pareizi samontētas.

Tirot pamatni, neiegremdējiet to ūdenī. Iesakām to vienkārti noslaucīt ar tīru drāniņu.

TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama ieviešanas ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces atbilstīgai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisījumus nododiet atbilstīgai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces atbilstīgā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās

Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu atbilstīgās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces atbilstīgu pārstrādi, lūdz, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikal, kurā iegādājāties izstrādājumu.

Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo ES direktīvu pamatprasībām.

Iznīcināšanas tehniskā konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input	10 W
Voltage	DC 5 V, 2 A

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the appliance in any other way than as described in this manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the appliance before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the appliance.
- If you need to charge the battery, switch off the product, then connect and use the USB cable and USB power adapter.
- It is forbidden to throw the motor into the fire.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on or connected to the mains.
- When disconnecting the appliance from the wall outlet, never pull the power cord, grasp the plug end and disconnect it by removing it from the receptacle.
- Do not allow children or unauthorized people to handle the appliance, use it out of their reach.
- Do not use the product while taking a shower or a bath.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the appliance only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the appliance is used near children.
- Do not use the appliance as a toy.
- Do not let the power cord touch hot surfaces.
- Do not allow the appliance to hang on the power cord.
- Do not use the appliance in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).

- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the appliance.
- Do not use the appliance if it is not working properly, has been dropped, damaged or immersed in liquid. Have it checked and repaired by an authorized service centre.
- Do not use the appliance with a damaged cord or plug and have it repaired immediately by an authorized service centre.
- Do not wrap the power cord around the appliance body.
- Do not use the appliance outdoors.
- The appliance is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- **Do not immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.**
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service centre.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children aged under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord. Do not let children play with the appliance.

Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.

PRODUCT DESCRIPTION

A	Silicone breast insert
B	Breast shield
C	Silicone against leakage
D	Top cover
E	Valve
F	Bottle (160 ml)
G	Breast shield cover
H	Connecting tube
I	Connector
J	Sealing cover
K	Motor unit with LED touch screen
L	USB adapter
M	USB cable

Panel layout

1	Button to increase suction
2	Nasal suction
3	Suction reduction button
4	ON/OFF button
5	Stimulation/suction mode
6	Night light

TROUBLESHOOTING

Pain during use

1. Warm the breasts for five minutes before using the breast pump.
2. Start at the lowest level of suction and then gradually increase.
3. If the above tips have not solved your problems, stop using this product and consult your doctor.

The device is not working.

Check if sufficient power is available, if so, connect a power adapter when using.

Low or no suction power

1. Check all components to ensure they are connected correctly.
2. Make sure that both ends of the tube are properly inserted into the motor unit and top cap.

No milk suction

Ensure that the breasts are aligned with the breast shield with no gaps between them, start pumping using a low suction level.

CLEANING AND MAINTENANCE

After use, wipe the motor with a clean damp cloth.

Do not clean the motor and adapter in water.

Except for the motor and adapter, you can put the other parts in the sterilizer.

When assembling and disassembling the breast pump, make sure that all components are assembled correctly.

Do not clean the base by immersing it in water. We recommend wiping it only with a clean cloth.

SERVICE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/ EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to change them.

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept eingekauft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

TECHNISCHE PARAMETER

Leistungsbedarf 10 W
Spannung DC 5 V, 2 A

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Wenn Sie die Batterie aufladen müssen, schalten Sie das Produkt aus, schließen Sie an und verwenden Sie dann das USB-Kabel und den USB-Versorgungsadapter.
- Es ist verboten, den Motor ins Feuer zu werfen.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht, wenn es eingeschaltet, beziehungsweise in die Stromsteckdose angeschlossen ist.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose ziehen Sie nie am Zuleitungskabel, sondern greifen Sie den Stecker und trennen Sie diesen von der Steckdose durch das Ziehen.
- Gestatten Sie den Kindern und Unmündigen nicht, mit dem Gerät zu manipulieren, nutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Benutzen Sie das Produkt in der Badewanne oder in der Dusche nicht.
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht heiße Oberflächen berühren.

- Lassen Sie das Gerät nicht am Zuleitungskabel hängen.
- Benutzen Sie das Gerät in dem Umfeld mit dem Vorkommen der explosiven Gase und entzündbaren Stoffe (Lösungsmittel, Lacke, Klebstoffe usw.) nicht.
- Benutzen Sie keine groben und chemisch aggressiven Stoffe zur Reinigung des Geräts.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig arbeitet, nach einem Sturz, oder wenn es in eine Flüssigkeit eingetaucht wurde. Lassen Sie es von einer autorisierten Werkstatt überprüfen und reparieren.
- Nutzen Sie das Gerät mit dem beschädigten Zuleitungskabel oder Stecker nicht. Lassen Sie den Mangel von einer autorisierten Werkstatt unverzüglich beheben.
- Wickeln Sie den Körper des Geräts nicht mit dem Netzkabel um.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.**
- Nutzen Sie kein anderes Zubehör, als es vom Hersteller empfohlen wird.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

A	Silikon-Brusteinlage
B	Brustaufsatz
C	Silikon-Leckageschutz
D	Oberer Deckel
E	Ventil
F	Flasche (160 ml)
G	Abdeckung des Brustaufsatzes
H	Verbindungschlauch
I	Verbindungsstecker
J	Dichtungsabdeckung
K	Motoreinheit mit LED-Kontaktdisplay
L	USB-Adapter
M	USB-Kabel

Beschreibung der Tafel

1	Knop om de zuigkracht te verhogen
2	Nasale afzuiging
3	Zuigkrachtreductieknop
4	Aan/pauzeknop
5	Stimulatie-/zuigmodus
6	Nachtlampje

PROBLEMLÖSUNG

Schmerzen bei der Verwendung

1. Brüste fünf Minuten vor der Verwendung der Milchpumpe anwärmen.
2. Auf der niedrigsten Saugstufe beginnen und danach fortlaufend erhöhen.
3. Wenn die obigen Methoden Ihre Probleme nicht gelöst haben, benutzen Sie dieses Produkt nicht mehr und ziehen Sie einen Arzt zu Rate.

Das Gerät funktioniert nicht

Überprüfen Sie, ob es genug Strom gibt; falls ja, schließen Sie bei der Nutzung den Versorgungsadapter an.

Niedrige oder keine Saugkraft

1. Überprüfen Sie alle Komponenten, ob sie richtig angeschlossen sind.
2. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Schlauchenden in der Motoreinheit und in dem oberen Deckel gut eingesteckt sind.

Milch wird nicht abgesaugt

Stellen Sie sicher, dass die Brüste mit dem Brustschild ohne Spalten dazwischen gegebenet werden; beginnen Sie mit dem Absaugen von dem niedrigen Saugniveau.

REINIGUNG UND PFLEGE

Nach der Nutzung wischen Sie den Motor mit einem sauberen feuchten Tuch ab. Reinigen Sie den Motor und den Adapter nicht im Wasser.

Mit der Ausnahme des Motors und des Adapters können Sie alle übrigen Teile in den Sterilisator einlegen.

Vergewissern Sie sich bei der Montage und Demontage der Muttermilchpumpe, dass alle Bestandteile richtig zusammengebaut sind.

Bei der Reinigung tauchen Sie den Sockel nicht ins Wasser ein. Wir empfehlen, ihn nur mit einem sauberen Tuch abzuwischen.

INSTANDHALTUNG

Eine umfangreiche Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Gerätes erfordert, ist durch eine spezialisierte Reparaturwerkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyethylen-tüten (PE) geben Sie zur Sammlung des Materials zum Recyceln ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer

Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyceln der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance 10 W

Tension DC 5 V, 2 A

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique figurant sous l'appareil.
- Pour charger la batterie, arrêter l'appareil, puis connecter en utilisant le câble USB et l'adaptateur d'alimentation USB.
- Il est interdit de jeter le moteur dans le feu.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance s'il est en marche, le cas échéant lorsqu'il est branché dans une prise secteur.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher, mais saisir la fiche et la tirer délicatement.
- Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes de capacités mentales réduites de manipuler l'appareil ou le mettre hors leur portée.
- Ne pas utiliser dans le bain ou la douche.
- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.
- Redoubler de vigilance lorsque cet appareil est employé à proximité d'enfants.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- Éviter que le câble d'alimentation entre en contact avec les surfaces chaudes.
- Ne pas suspendre l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux contenant les gaz explosifs ou

inflammables (solvants, peintures, colles, etc.).

- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il a été endommagé ou plongé dans un liquide. Laisser le vérifier et réparer dans un centre d'entretien agréé.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé, laisser le réparer immédiatement dans un centre d'entretien agréé.
- Ne pas entourer le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- **Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**
- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.

DESCRIPTION DU PRODUIT

A	Coussinets en silicone
B	Attachement du sein
C	Silicone anti-fuite
D	Bouchon supérieur
E	Soupape
F	Bouteille (160ml)
G	Couverture de l'extension mammaire
H	Tube de raccordement
I	Connecteur
J	Couvercle d'étanchéité
K	Unité de moteur avec écran tactile LED
L	Adaptateur USB
M	Câble USB

Description du panneau de commande

1	Bouton pour augmenter l'aspiration
2	Aspiration nasale
3	Bouton de réduction de l'aspiration
4	Bouton marche/pause
5	Mode de stimulation/aspiration
6	Veilleuse

DÉPANNAGE GÉNÉRAL

Douleur pendant l'utilisation

1. Réchauffer le sein pendant cinq minutes avant d'utiliser le tire-lait.
2. Commencer par le niveau d'aspiration le plus bas, puis augmenter progressivement.
3. Si les méthodes ci-dessus n'ont pas résolu vos problèmes, ne continuez pas à utiliser ce produit et consultez votre médecin.

L'appareil ne fonctionne pas

Vérifier si l'alimentation est suffisante, si c'est le cas, connecter un adaptateur électrique lors de l'utilisation.

Force d'aspiration faible ou nulle

1. Vérifier si tous les éléments sont correctement en place.
2. Veillez à ce que les deux extrémités du tube soient bien insérées dans l'unité moteur et le capuchon supérieur.

Le lait n'est pas tiré

Assurez-vous que les seins sont alignés avec le bouclier mammaire sans espace entre eux, commencez l'aspiration à partir d'un niveau d'aspiration bas.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après utilisation, essuyer le moteur avec un chiffon propre et humide.

Ne pas nettoyer le moteur et l'adaptateur dans l'eau.

Outre le moteur et l'adaptateur, vous pouvez placer les autres éléments dans le stérilisateur.

Lorsque vous montez et démontez le tire-lait, veillez à ce que tous les éléments soient assemblés correctement.

Lors du nettoyage, ne pas immerger la base dans l'eau. Il est recommandé d'essuyer uniquement avec un chiffon propre.

ENTRETIEN

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composants internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives CE applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans information préalable.

RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver acquistato il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Prima di usarlo per la prima volta, leggere attentamente l'intero manuale di istruzioni e poi conservarlo con cura. Assicurarsi che le altre persone che maneggiano il prodotto abbiano familiarità con queste istruzioni.

PARAMETRI TECNICI

Potenza assorbita	10 W
Tensione	DC 5 V, 2 A

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto.
- Se è necessario caricare la batteria, spegnere il prodotto, quindi collegare e utilizzare il cavo USB e l'adattatore di alimentazione USB.
- È vietato gettare il motore nel fuoco.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito se acceso, eventualmente connesso alla rete.
- Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, non tirare mai il cavo di alimentazione, ma afferrare la spina e staccarla.
- Non permettere ai bambini, né alle persone incapaci di volere e di intendere, di manipolare con l'apparecchio, utilizzarlo fuori dalla loro portata.
- Non utilizzare il prodotto nella vasca da bagno o nella doccia.
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.
- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo.
- Avere cura che il cavo di alimentazione non tocchi le superfici caldi.
- Non far appendere l'apparecchio su cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio nell'ambiente a rischio di esplosione (in

- presenza di solventi, vernici, colle etc.).
- Per pulire l'apparecchio non adoperare gli agenti chimici aggressivi e abrasivi.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente se caduto per terra o se è stato immerso nell'acqua o in un altro liquido. In tal caso bisogna far esaminare l'apparecchio ed eventualmente farlo riparare da un'officina autorizzata.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, il tale difetto deve essere riparato da un'officina autorizzata.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al corpo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, né all'esterno in generale.
- L'apparecchio di vostro possesso è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.**
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e al corrente degli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.

Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

A	Coppa per il seno in silicone
B	Prolunga
C	Silicone anti-perdite
D	Cappello superiore
E	Valvola
F	Bottiglia (160 ml)
G	Coperchio della prolunga
H	Tubo flessibile di collegamento
I	Connettore
J	Coperchio di tenuta
K	Unità motore con display touch screen a LED
L	Adattatore USB
M	Cavo USB

Descrizione del pannello di comando

1	Pulsante per aumentare l'aspirazione
2	Aspirazione nasale
3	Pulsante di riduzione dell'aspirazione
4	Pulsante di accensione/pausa
5	Modalità di stimolazione/aspirazione
6	Luce notturna

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Dolore durante l'uso

1. Riscaldare il seno per cinque minuti prima di utilizzare il tiralatte.
2. Iniziare con il livello di aspirazione più basso e poi aumentare gradualmente.
3. Se i metodi sopra descritti non hanno risolto i problemi, non continuare ad usare questo prodotto e consultare il medico.

Il dispositivo non funziona

Verificare che sia disponibile un'alimentazione sufficiente; in tal caso, collegare un adattatore di alimentazione al momento dell'utilizzo.

Forza di aspirazione bassa o assente

1. Verificare che tutti i componenti siano collegati correttamente.
2. Assicurarsi che entrambe le estremità del tubicino siano ben inserite nell'unità motore e nel tappo superiore.

Il latte non viene erogato

Assicurarsi che i seni siano allineati con la protezione per il seno senza spazi vuoti tra di loro, iniziare l'aspirazione da un livello di aspirazione basso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo l'uso, pulire il motore con un panno umido e pulito.

Non pulire né il motore né l'adattatore in acqua.

Oltre al motore e all'adattatore, è possibile inserire le altre parti nello sterilizzatore.

Quando si monta e si smonta il tiralatte, accertarsi che tutti i componenti siano assemblati correttamente.

Durante la pulizia, non immergere la base in acqua. Si consiglia di pulire solo con un panno pulito.

ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere fatte esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- Sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile

L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative UE inerenti.

Le modifiche al testo, al design e alle specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso.

AGRADECIMIENTO

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Potencia de entrada 10 W

Tensión DC 5 V, 2 A

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa.
- Si necesita cargar la batería, apague el producto y el cable USB y el adaptador de corriente USB.
- Está prohibido arrojar el motor al fuego.
- No deje el artefacto desatendido si está encendido o conectado a un tomacorriente.
- Al desconectar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- No permita que el artefacto sea manipulado por niños o personas no capacitadas y utilícelo fuera de su alcance.
- No utilice el producto en la bañera o en la ducha.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.
- No permita que el artefacto sea usado como juguete.
- Evite que el cable entre en contacto con superficies calientes.
- Evite que el artefacto cuelgue del cable.
- No utilice el artefacto en entornos con gases explosivos o sustancias inflamables (disolventes, pinturas, pegamentos, etc.).
- No emplee sustancias agresivas o telas ásperas para limpiar el artefacto.
- No emplee el artefacto si no funcionase correctamente, hubiese caído,

estuviese dañado o hubiese sumergido en un líquido. Hágalo probar y reparar por un servicio autorizado.

- No emplee el artefacto si el cable o el enchufe estuviesen dañados. Haga reparar la avería de inmediato por un servicio autorizado.
- No enrolle el cable alrededor del artefacto.
- No utilice el artefacto al aire libre.
- El artefacto está destinado únicamente para uso hogareño; no está destinado para uso comercial.
- **No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.**
- No utilice otros accesorios que los recomendados por el fabricante.
- No repare usted mismo el artefacto. Diríjase a un servicio autorizado.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

A	Disco de silicona mamario
B	Accesorio mamario
C	Silicona anti-derrame
D	Cubierta superior
E	Válvula
F	Botella (160ml)
G	Cubierta del accesorio mamario
H	Manguera de conexión
I	Conector
J	Cubierta de sellado
K	Motor con pantalla táctil LED
L	Adaptador USB
M	Cable USB

Descripción del panel

1	Botón para aumentar la succión
2	Aspiración nasal
3	Botón de reducción de la aspiración
4	Botón de encendido/pausa
5	Modo estimulación/succión
6	Luz nocturna

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Dolor durante el uso

1. Caliente el pecho durante cinco minutos antes de utilizar el sacaleches.
2. Comience con el nivel de succión más bajo y luego aumente gradualmente.
3. Si los métodos anteriores no han solucionado sus problemas, no siga utilizando este producto y consulte a su médico.

El artefacto no funciona

Compruebe que hay suficiente energía disponible, si es así, conecte un adaptador de corriente cuando lo utilice.

Poca o ninguna fuerza de succión

1. Compruebe que todos los componentes están bien conectados.
2. Compruebe que ambos extremos del tubo están bien insertados en el motor y la cubierta superior.

No se extrae leche

Asegúrese de que los pechos están alineados con el escudo mamario sin espacios entre ellos, inicie la succión desde un nivel de succión bajo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Después del uso, limpie el motor con un paño limpio y húmedo.

No limpie el motor ni el adaptador en agua.

Aparte del motor y el adaptador, las demás piezas se pueden colocar en un esterilizador.

Al montar y desmontar el sacaleches, asegúrese de que todos los componentes están correctamente montados.

Al limpiarlo, no sumerja la base en agua. Se recomienda limpiar sólo con un paño limpio.

SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

Reciclaje del artefacto al final de su vida útil



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de artefactos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas UE aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

MULȚUMIRE

Vă mulțumim pentru cumpărarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

PARAMETRII TEHNICI

Consum putere	10 W
Tensiune	DC 5 V, 2 A

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu valorile înscrise pe eticheta aparatului.
- Dacă trebuie să încărcăți bateria, opriți produsul, apoi conectați și utilizați cablul USB și adaptorul de alimentare USB.
- Este interzisă aruncarea motorului în foc.
- Nu lăsați aparatul fără supraveghere în timp ce este pornit, eventual racordat la priza de curent electric.
- La scoaterea aparatului din priza de curent electric nu trageți niciodată de cablu, prindeți de ștecăr și scoateți-l prin tragere.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu dizabilități să manipuleze cu aparatul, folosiți-l în afara accesului acestora.
- Nu utilizați produsul în cadă sau la duș.
- Persoanele cu capacitatea motrică și percepția simțului redusă, cu capacitatea intelectuală insuficientă sau persoanele nefamiliarizate cu deservirea trebuie să utilizeze aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile și familiarizate cu deservirea.
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți folosirea aparatului drept jucărie.
- Nu lăsați cablul de alimentare să intre în contact cu suprafețele fierbinți.
- Nu lăsați aparatul să atârne de cablul de alimentare.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, vopsele, adezivi etc.).
- Nu folosiți substanțe abrazive sau agresive din punct de vedere chimic pentru a curăța aparatul.

- Nu utilizați aparatul dacă nu funcționează corect, dacă a căzut, este deteriorat sau a fost expus vreunui lichid. Apelați la un service autorizat pentru testare și reparare.
- Nu folosiți niciodată aparatul care are cablul de alimentare sau ștecărul deteriorate, asigurați neîntârziat eliminarea defectului de către un service autorizat.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul în exterior.
- Aparatul este adecvat numai pentru uz casnic, nu este destinat uzului comercial.
- **Nu cufundați cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă sau într-un alt lichid.**
- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de persoane cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau cu lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele potențiale. Curățarea și întreținerea pe care o efectuează utilizatorul nu poate fi făcută de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să păstreze distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută drept reparație de garanție.

DESCRIEREA PRODUSULUI

- A** Tampon de silikon pentru sân
- B** Adaptor pentru sân
- C** Silikon împotriva scurgerii
- D** Capac superior
- E** Supapă
- F** Sticlă (160ml)
- G** Capacul adaptorului pentru sân
- H** Furtun de legătură
- I** Conector
- J** Capac de etanșare
- K** Unitate de motor cu display tactil cu LED
- L** Adaptor USB
- M** Cablu USB

Descrierea panoului

- 1** Buton pentru a mări aspirația
- 2** Aspirație nazală
- 3** Buton de reducere a aspirației
- 4** Butonul de pornire/pausare
- 5** Mod de stimulare/aspirație
- 6** Lumina de noapte

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Durere în timpul utilizării

- Încălziți sânul timp de cinci minute înainte de a folosi pompa de sân.
- Începeți cu cel mai mic nivel de aspirare și apoi creșteți treptat.
- Dacă metodele de mai sus nu au rezolvat problemele dvs., nu continuați să utilizați acest produs și consultați medicul dvs.

Dispozitivul nu funcționează

Verificați dacă este disponibilă suficientă energie electrică, dacă da, conectați un adaptor de alimentare la utilizare.

Forța de aspirare redusă sau inexistentă

- Verificați dacă toate componentele sunt conectate corect.
- Asigurați-vă că ambele capete ale furtunului sunt bine introduse în unitatea motorului și în capacul superior.

Laptele nu este aspirat

Asigurați ca sânul să fie aliniat cu tamponul pentru sân, fără spații între ei, începeți aspirarea de la un nivel de aspirare scăzut.

CURĂȚARE ȘI ÎNȚEȚINEREA

După utilizare, ștergeți motorul cu o cârpă curată și umedă.

Nu curățați motorul și adaptorul în apă.

În afară de motor și adaptor, puteți pune celelalte piese în sterilizator.

La asamblarea și dezasamblarea pompei de sân, asigurați-vă că toate componentele sunt asamblate corect.

La curățare, nu scufundați baza în apă. Recomandăm să ștergeți numai cu o cârpă curată.

SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie făcute de un service de specialitate.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Pungile din polietilenă (PE) a se preda la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață

Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs respectă toate cerințele de bază ale Directivei UE relevante.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi efectuate fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la modificarea acestora.